

Tartalomjegyzék

A DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei	3
1. Az utazási szerződés megkötése / kötelezettség az utazótársakkal szemben	3
2. Fizetési / utazási dokumentumok	4
DERTOUR Klasszikus és kulturális események és DERTOUR SPORT	4
4. Az ügyfél által az utazás megkezdése előtt történő lemondás / lemondási költségek	5
5. Átfoglalások / helyettesítő résztvevők	6
6. Igénybe nem vett szolgáltatás	6
7. Lemondás a minimális résztvevői létszám elmaradása miatt.....	7
8. Felmondás magatartási okokból.....	7
9. Az utazási szerződés felmondása elháríthatatlan, rendkívüli körülmények miatt.....	7
10. Az utazó együttműködési kötelezettségei	8
11. A felelősség korlátozása	9
12. Követelések érvényesítése: Címzett, tájékoztatás a fogyasztói jogviták rendezéséről	9
13. Elévülési időszak az egyéni utazási szolgáltatásokra	9
14. Közlemény a tengeri személyszállítók balesetekért való felelősségéről	9
15. Tájékoztatási kötelezettségek a légitársaság kilétére vonatkozóan.....	10
16. Útlevel, vízum és egészségügyi előírások.....	10
17. Utazási biztosítás (útlemondási biztosítás stb.)	10
18. Adatvédelem	10
19. Kártérítési (lemondási) átalányösszegek (lásd a 4.2-4.4. szakaszt)	10
Kérjük, vegye figyelembe az alábbiakban felsorolt egyes katalógusok eltérő lemondási feltételeit.	12
DERTOUR AUSZTRÁLIA - ÚJ-ZÉLAND - DÉLTENGER (2024.04.01. - 2025.03.31.).....	12
DERTOUR KANADA - ALASZKA (01.04.2024 - 31.03.2025).....	13
DERTOUR USA (01.04.2024 - 31.03.2025)	13
DERTOUR Winter in the city (01.12.2024) - 31.03.2025)	13
DERTOUR GOLF NYARALÁS (01.11.2024 - 30.04.2025)	14
DERTOUR ÉSZAKI ORSZÁGOK (01.11.2024 - 30.04.2025).....	14
DERTOUR WELLNESS WELTEN (01.11.2024 - 30.04.2025)	14
DERTOUR AFRIKA (2024.11.01. - 2025.10.31.)	14
DERTOUR ASIA (2024.11.01. - 2025.10.31.).....	15
DERTOUR INDIAI ÓCEÁN (01.11.2024 - 31.10.2025).....	15
DERTOUR KARIB-TENGER (2024.11.01. - 2025.10.31.).....	16
DERTOUR MEXIKÓ - LATIN-AMERIKA (2024.11.01. - 2025.10.31.).....	16
DERTOUR ORIENT (2024.11.01. - 2025.10.31.).....	17
DERTOUR Portugália (2024.11.01. - 2025.10.31.).....	17
DERTOUR VÁROSNÉZÉSEK (01.11.2024 - 31.10.2025)	17
DERTOUR golf üdülés (01.05.2025 - 31.10.2025)	17
DERTOUR Wellness Welten (01.05.2025 - 31.10.2025)	18
DERTOUR Sport (01.10.2024 - 31.12.2025).....	18
DERTOUR CSOPORTOS UTAZÁSOK (2024.11.01. - 2025.12.31.)	18
DERTOUR AKTIV URLAUB (01.01.2025 - 31.12.2025)	18
DERTOUR Campurlaub (01.01.2025 - 31.12.2025)	19
DERTOUR Freizeit und ferienparks (01.01.2025 - 31.12.2025).....	19
DERTOUR Nagy-Britannia - Írország - északi országok - balti államok - Közép-Ázsia (01.01.2025 - 31.12.2025)	19

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

DERTOUR Olaszország - Franciaország - Horvátország - Montenegró - Albánia - Szlovénia - Málta (01.01.2025 - 31.12.2025).....	19
DERTOUR Ausztrália - Új-Zéland - Csendes-óceán déli része (2025.04.01. - 2026.03.31.).....	20
DERTOUR Kanada - Alaszka (01.04.2025 - 31.03.2026)	20
DERTOUR USA (01.04.2025 - 31.03.2026)	20
DERTOUR HAJÓUTAK (01.01.2025 - 31.10.2027)	21
DERTOUR DELUXE AFRIKA (2024.04.01. - 2025.03.31.)	26
DERTOUR DELUXE ÁZSIA-ÓCEÁNIA (01.11.2024 - 31.10.2025)	26
DERTOUR deluxe Afrika (01.04.2025 - 31.03.2026).....	27
DERTOUR deluxe Észak-Amerika (01.04.2025 - 31.03.2026)	27
DERTOUR DELUXE HAJÓUTAK (2024.11.01. - 2026.10.31.).....	27
XDER és DERD utazási típusok (2024. november 1. - 2025. október 31.).....	29
Eltérő lemondási átalányok	29
Utazásszervező	29

A DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei

Az alábbi rendelkezések, amennyiben ténylegesen megállapodtunk, az Ön és köztünk kötött **utazási csomagra vonatkozó szerződés** (a továbbiakban: "**utazási szerződés**") részét képezik. Ezek kiegészítik a BGB (német polgári törvénykönyv) 651a - y §-ainak és az EGBGB (a BGB bevezető törvénye) 250. és 252. cikkének törvényi rendelkezéseit.

Ha Ön csak olyan **egyéni utazási szolgáltatást** foglal (pl. szállodai elhelyezés, üdülőház), amely nem része vagy nem válik egy szervezett utazás részévé, akkor az alábbi utazási feltételek megfelelően alkalmazandók, **kivéve a 4.2, 5.2, 7, 9, 11 és 16.1. pontokat.**

A kizárólag az ilyen egyedi utazási szolgáltatásokra vonatkozó különleges jellemzőket az alábbiakban kifejezetten szabályozzuk vagy jelezzük. **A fenti rendelkezések nem vonatkoznak az egyéni légi közlekedési szolgáltatásokra.**

Az adott utazás leírásában és az egyedi megállapodásokban foglalt eltérések elsőbbséget élveznek a jelen Utazási feltételekkel szemben.

1. Az utazási szerződés megkötése / kötelezettség az utazótársakkal szemben

1.1. A következők minden foglalási csatornára vonatkoznak (pl. utazási irodában, közvetlenül az utazásszervezőnél, telefonon, online stb.):

a) Ez az ajánlat az utazási leírásunkon és az adott utazásra vonatkozó kiegészítő információkon alapul, amennyiben ezek a foglalás időpontjában az Ön rendelkezésére állnak. Az utazási irodák és szolgáltatók (pl. szállodák, közlekedési vállalatok) nem jogosultak olyan megállapodásokat kötni, információkat adni vagy biztosítékokat nyújtani, amelyek megváltoztatják az utazási szerződés elfogadott tartalmát, túlmutatnak a szerződésben vállalt szolgáltatásokon, vagy ellentmondanak az útleírásnak. A nem általunk kiadott helyi és szállodai prospektusok nem kötelező érvényűek a teljesítési kötelezettségünk szempontjából, kivéve, ha azokat az Önnel kötött megállapodás alapján az utazási szerződés részévé tettük.

b) Ön felel azon utasok valamennyi szerződéses kötelezettségéért, akik számára a foglalást megteszi, mintha azok a sajátjai lennének, amennyiben ezt a kötelezettséget kifejezett és külön nyilatkozatban vállalta.

c) Ha az utazási visszaigazolásunk tartalma eltér a foglalás tartalmától, az új ajánlatnak minősül, amelyhez tíz napig kötve vagyunk. A szerződés ezen új ajánlat alapján jön létre, feltéve, hogy az új ajánlat tekintetében felhívtuk a figyelmet a változásra, és teljesítettük a szerződéskötést megelőző tájékoztatási kötelezettségünket, valamint Ön a kötöttségi időn belül kifejezett nyilatkozattal vagy előlegfizetéssel nyilatkozik számunkra az elfogadásról.

d) Az általunk nyújtott, az utazási szolgáltatások lényeges jellemzőiről, az utazási árról és az összes járulékos költségről, a fizetési módokról, a minimális résztvevői létszámról és a lemondási díjakról szóló szerződéskötés előtti tájékoztatás (az EGBGB 250. cikke 3. § 1., 3-5. és 7. pontjának megfelelően) csak akkor nem válik az utazási szerződés részévé, ha a felek erről kifejezetten megállapodtak.

1.2. A következők vonatkoznak a szóban, telefonon, írásban, e-mailben, SMS-ben vagy faxon történő foglalásokra:

a) A foglalással (utazási regisztráció) Ön kötelező érvényűen ajánlja fel nekünk az utazási szerződés megkötését.

b) A szerződés az utazási visszaigazolás kézhezvételével jön létre. A szerződés megkötésekor vagy közvetlenül azt követően a jogszabályi előírásoknak megfelelően tartós adathordozón (amely lehetővé teszi, hogy a nyilatkozatot változatlanul megőrizze vagy tárolja oly módon, hogy az Ön számára ésszerű időn belül hozzáférhető legyen, pl. papíron vagy e-mailben) utazási visszaigazolást küldünk Önnek, kivéve, ha Ön az EGBGB 250. cikk 6. § (1) bekezdés 2. mondat 2. pontja alapján jogosult papír alapú utazási visszaigazolásra, mivel a szerződés megkötésére mindkét fél egyidejű fizikai jelenlétében vagy üzlethelyiségen kívül került sor.

1.3. Az elektronikus üzleti tranzakciókban (pl. internet, alkalmazás, telemédia) történő foglalások esetén a szerződés megkötésére a következők vonatkoznak:

- a) Az elektronikus foglalási folyamatot a megfelelő alkalmazásban ismertetjük.
- b) A bejegyzések javításához, törléséhez vagy a teljes foglalási űrlap visszaállításához egy megfelelő javítási lehetőség áll az Ön, amelynek használatát ismertetjük.
- c) Az elektronikus foglaláshoz kínált szerződéses nyelvek fel vannak tüntetve.
- d) Ha a szerződés szövegét elmentjük, erről és a szerződés szövegének későbbi visszakereshetőségéről tájékoztatjuk Önt.
- e) A gomb (a gomb) megnyomásával "Foglaljon fizetési kötelezettséggel" vagy a Egy hasonló megfogalmazás használatával Ön kötelező érvényű ajánlatot tesz nekünk az utazási szerződés megkötésére.
- f) Azonnal elektronikus úton visszaigazoljuk az utazási regisztráció kézhezvételét (átvételi elismervény).
- g) Az utazási regisztrációnak a gomb megnyomásával történő továbbítása nem minősül szerződéskötési igénynek.
- h) A szerződés akkor jön létre, amikor Ön tartós adathordozón megkapja az utazási visszaigazolásunkat. Ha az utazási visszaigazolás kiállítása közvetlenül a "Foglalni fizetési kötelezettséggel" gomb megnyomása után történik az utazási visszaigazolás közvetlen megjelenítésével a képernyőn, az utazási szerződés akkor, amikor ez az utazási visszaigazolás megjelenik. Ebben az esetben nincs szükség a f) pont szerinti, a foglalás átvételéről szóló időközi értesítésre, feltéve, hogy Önnek felajánljuk az utazási visszaigazolás tartós adathordozóra történő mentésének és kinyomtatásának lehetőségét. Az utazási szerződés kötelező jellege azonban nem függ attól, hogy Ön ténylegesen él-e ezekkel a mentési vagy nyomtatási lehetőségekkel.

1.4 Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy a 312 ff. §-ok törvényi szabályozása szerint. BGB (német polgári törvénykönyv) értelmében a távértékesítéssel (különösen levél, telefonhívás, távmásolat, e-mail, SMS, valamint telemédia és online szolgáltatás) kötött utazási szolgáltatásokra vonatkozóan nem áll fenn elállási jog, hanem csak a törvényes elállási és felmondási jogok, különösen a BGB 651h §-a szerinti elállási jog. Van azonban elállási jog, ha az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződést a BGB 651a. §-a szerint üzlethelyiségen kívül kötötték, kivéve, ha a szerződéskötés alapjául szolgáltató szóbeli tárgyalások a fogyasztó előzetes kérésére történtek; ez utóbbi esetben nincs elállási jog.

2. Fizetési / úti okmányok

2.1 Mi és az utazási irodák az utazás befejezése előtt csak akkor követelhetjük vagy fogadhatjuk el az utazás árának kifizetését, ha hatályos ügyfélpénz-védelmi szerződés van érvényben, és Önnek világos, érthető és hangsúlyozott módon átadtuk az ügyfélpénz-biztosító nevét és elérhetőségét tartalmazó biztonsági tanúsítványt. A szerződés megkötését követően a biztonsági igazolás átadása ellenében az utazás árának 20 %-át kitevő foglaló fizetendő. A fennmaradó összeg az utazás megkezdése előtt 28 nappal esedékes, feltéve, hogy a biztonsági igazolás átadásra került, és az elállási jogunk a 7. pontban meghatározott okból már nem gyakorolható. Egyéni utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződések esetén az ügyfél pénzének védelme és a biztonsági igazolás kiállítása nem kötelező. Bizonyos utazási szolgáltatások esetében (pl. egyes speciális repülőjegyek esetében) az utazási hirdeményekből adódóan korábbi esedékességi időpontok is adódhatnak.

DERTOUR Klasszikus és kulturális rendezvények és DERTOUR SPORTOK

Ha Ön a belépőjegyeket, sporteseményeken való részvételhez szükséges rajtszámokat vagy hasonlókat (a : "jegy") egyéni szolgáltatásként foglalja le, azaz ha a jegyfoglalás nem része a BGB 651a. szakasza szerinti szervezett utazásnak, a jegy ára a visszaigazolás kézhezvételekor azonnal teljes egészében esedékes. § 651a BGB, a jegy ára a visszaigazolás kézhezvételekor azonnal teljes egészében esedékes és fizetendő.

2.2 Ha hitelkártyával vagy SEPA-alapú beszedéssel fizet, a számláját automatikusan megterheljük a megfelelő időpontokban.

2.3 Ha Ön nem fizeti meg az előleget és/vagy a végösszeget a megállapított fizetési határidők szerint, annak ellenére, hogy hajlandóak és képesek a szerződéses szolgáltatásokat megfelelően nyújtani, eleget tettünk a jogszabályban előírt tájékoztatási kötelezettségeinknek, és nincs jogszabályi vagy szerződéses visszatartási jog az Ön javára, jogosultak vagyunk az utazási szerződéstől határidővel történő felszólítás után elállni, és a 4.2. szakasz 2.-4.6. mondatai szerint elállási költséget felszámítani Önnek.

2.4 Amennyiben az előleg és a végtörlesztés a megállapodás szerinti fizetési határidőnek megfelelően megtörtént, az úti okmányokat általában az utazás megkezdése előtt körülbelül 21 nappal, illetve rövid határidővel történő foglalás esetén szükség esetén 24 órán belül kiállítják. Az úti okmányokat általában e-mailben vagy nyomtatott formában küldik el az utazási irodának, amelyen keresztül Ön az utazási szolgáltatásokat lefoglalta, vagy megállapodás szerint közvetlenül Önnek.

A rövid időn belül lefoglalt repülőjegyek esetében egyedi esetekben megállapodhatnak abban hogy az úti okmányokat a lefoglalt indulási repülőtéren helyezik letétbe. Ezek átadására a repülőtéren a fizetés után kerül sor. Az ezzel járó többletmunkáért tranzakciónként 15 EUR feldolgozási díjat számítunk fel.

3. A szolgáltatások indulás előtti módosítása

3.1 Az utazási szolgáltatás lényeges jellemzőinek az utazási szerződésben foglaltaktól való eltérése, amely a szerződés megkötése után válik szükségessé, és amelyet nem rosszhiszeműen okoztunk, az utazás megkezdése előtt megengedett, amennyiben az eltérések jelentéktelenek és nem befolyásolják az utazás általános tervét.

3.2. A szolgáltatások változásáról a változás okának megismerését követően haladéktalanul, tartós adathordozón (pl. e-mailben, SMS-ben vagy hangüzenetben is), világosan, érthetően és hangsúlyozottan tájékoztatjuk Önt.

3.3 Az utazási szolgáltatás valamely lényeges jellemzőjének jelentős megváltozása vagy az Ön különleges, az utazási szerződés részévé követelményeitől való eltérés esetén Ön jogosult a szerződéstől a változásról szóló értesítéssel egyidejűleg általunk meghatározott ésszerű határidőn belül elállni.

- vagy elfogadja a változást
- vagy ingyenesen elállhat az utazási szerződéstől
- vagy követelheti a helyettesítő utazáson való részvételt, ha felajánlottunk egy ilyen utazást.

Ön választhat, hogy válaszol-e az üzenetünkre vagy sem.

Ha Ön reagálni kíván az értesítésünkre, akkor vagy beleegyezik a szerződésmódosításba, vagy kérheti a részvételt egy alternatív utazási ajánlatban, vagy díjmentesen elállhat a szerződéstől.

Ha Ön nem válaszol nekünk, vagy nem válaszol kellő időben, a bejelentett módosítást elfogadottnak kell tekinteni. Erre a 3.2. pont szerinti nyilatkozatban felhívjuk a figyelmét.

3.4. A módosított szolgáltatások hibája nem érinti a jótállási igényeket. Ha a módosított utazás vagy a helyettesítő utazás azonos minőségű megvalósítása alacsonyabb költséggel járt, a különbözetet a BGB 651m § (2) bekezdése szerint kell megtérítenünk Önnek.

4. Az ügyfél által az utazás megkezdése előtt történő lemondás / lemondási költségek

4.1 Az utazás megkezdése előtt bármikor elállhat az utazási szerződéstől. Az elállást be kell jelentenie nekünk. az utazást utazási irodán keresztül foglalták le, a lemondást az utazási irodának is be kell jelenteni. Javasoljuk, hogy a lemondást tartós adathordozón jelentse be.

4.2 Ha Ön az utazás megkezdése előtt lemondja a szervezett utazást, vagy ha nem kezdi meg a szervezett utazást, elveszítjük az utazási díjra való jogosultságunkat. Ehelyett méltányos kártérítést követelhetünk, amennyiben a lemondásért nem mi vagyunk felelősek, vagy amennyiben a célállomáson vagy annak közvetlen közelében nem olyan rendkívüli körülmények következnek be, amelyek jelentősen akadályozzák az utazás lebonyolítását vagy a személyek célállomásra történő szállítását; a körülmények akkor elkerülhetetlenek és rendkívüliek, ha azok kívül esnek az ellenőrzésünkön, és következményeiket minden ésszerű óvintézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni.

4.3 Ha Ön az utazás megkezdése előtt lemondja az egyéni utazási szolgáltatást, vagy ha nem veszi az egyéni utazási szolgáltatást, elveszítjük az utazási díjra való jogosultságunkat. Ehelyett méltányos kártérítést követelhetünk, feltéve, hogy a lemondásért nem mi vagyunk a felelősek.

4.4 A kártérítés összegét egy összegben számoltuk ki, figyelembe véve a lemondás bejelentése és az utazás megkezdése közötti időszakot, valamint a várhatóan megtakarított kiadásokat és az utazási szolgáltatások egyéb igénybevételéből származó várható bevételeket. Az Ön kérésére kötelesek vagyunk a kártérítés összegét igazolni. **A kártérítési átalányösszegek a jelen utazási feltételek 19. pontjában található az alábbiakban.**

4.5 Minden esetben jogosultak vagyunk bizonyítani, hogy a minket megillető méltányos kártérítés lényegesen alacsonyabb, mint a követelt átalányösszegű kártérítés.

4.6 Fenntartjuk a jogot, hogy a fent említett átalánydíj helyett egyedileg kiszámított kártérítést kérjünk. Ez lehet magasabb vagy alacsonyabb, mint az átalánydíj. Ebben az esetben kötelesek vagyunk az igényelt kártérítést számszerűsíteni, figyelembe véve a megtakarított költségeket és levonva azt, amit az utazási szolgáltatások egyéb igénybevételével szerzünk, és ezt az Ön kérésére indokolni.

4.7 Ha a lemondás következtében kötelesek vagyunk visszatéríteni az utazási díjat, akkor ezt haladéktalanul, de mindenképpen a lemondásról szóló értesítés kézhezvételétől számított 14 napon belül megteesszük.

5. Átfoglalások / helyettesítő résztvevők

5.1 A szerződés megkötése után Ön nem jogosult semmilyen változtatásra, különösen az utazás időpontját, az úti célt, az indulási helyet, a szállást vagy közlekedési módot illetően (átfoglalás). Ha az Ön kérésére mégis átfoglalásra kerül sor - amennyiben ez lehetséges akkor általában ugyanazok a költségek merülnek fel, mint az Ön részéről történő lemondás esetén. Ezért az átfoglalás időpontjában ugyanazokat a költségeket kell felszámítanunk Önnek, mint amelyek egy lemondás esetén felmerültek volna. Ha nem olyan átfoglalásról van szó, amely csak csekély feldolgozási költséggel jár, akkor a felmerülő munka mennyiségétől függően feldolgozási díjat is felszámítunk, amelynek összegéről a tényleges átfoglalás előtt tájékoztatjuk Önt. Ebben a tekintetben Ön jogosult bizonyítani, hogy a minket megillető kártérítés lényegesen alacsonyabb, mint a kért feldolgozási díj.

A fenti rendelkezések nem alkalmazandók, ha az átfoglalásra azért van szükség, nem adtunk Önnek semmilyen, elégtelen vagy helytelen szerződés előtti tájékoztatást az EGBGB 250. cikkének 3. §-a szerint; ebben az esetben az átfoglalás díjmentesen lehetséges.

5.2 A fenti feltételek nem érintik az Ön azon törvényes jogát, hogy a német polgári törvénykönyv (BGB) 651e. szakasza szerint tartós adathordozón történő értesítés útján kérheti, hogy az utazási szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket Ön helyett egy harmadik személy vegye át. Az ilyen nyilatkozat minden esetben akkor tekinthető időben tettnek, ha az az utazás megkezdése előtt 7 nappal érkezik meg hozzánk.

6. Nem igénybe vett szolgáltatás

Ha Ön Önnek felróható okokból nem veszi igénybe azokat az egyes utazási szolgáltatásokat, amelyeket a szerződésnek megfelelően hajlandóak és képesek voltunk nyújtani, nem jogosult az utazási ár arányos visszatérítésére. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha az ilyen okok a törvényi rendelkezéseknek megfelelően feljogosították volna Önt az utazási szerződés díjmentes felmondására vagy megszüntetésére. Igyekszünk elérni, hogy a szolgáltatók megtérítsék a megtakarított költségeket. Ez a kötelezettség nem vonatkozik arra az esetre, ha a költségek teljesen jelentéktelenek.

7. Lemondás a minimális résztvevői létszám elmaradása miatt

7.1. Az utazási szerződéstől az utazás megkezdése előtt legfeljebb 28 nappal elállhatunk, ha a meghirdetett vagy hivatalosan meghatározott minimális résztvevői létszám nem teljesül, ha a minimális résztvevői létszámot az utazási hirdetésben feltüntették, és ez a létszám, valamint a fent említett időpont, ameddig az utazás szerződés szerinti megkezdése előtt meg kell kapnia az elállási nyilatkozatot, az utazási visszaigazolásban szerepelt. Minden esetben kötelesek vagyunk erről az utazás megüresülésének feltételei teljesülését követően haladéktalanul tájékoztatni Önt, és a lehető leghamarabb megküldeni Önnek a lemondási értesítést. Ha már korábban kiderül, hogy a minimális résztvevői létszám nem érhető el, erről tájékoztatjuk Önt.

7.2. Ha az utazás emiatt nem megy, az utazási díjra befizetett összegeket azonnal, de legkésőbb a lemondásról szóló értesítés kézhezvételétől számított 14 napon belül visszatérítjük.

8. Felmondás magatartási okokból

Az utazás megkezdése után az utazási szerződéstől elállhatunk, illetve az utazási szerződést felmondhatjuk, ha Ön figyelmeztetésünk ellenére tartósan megzavarja az utazás végrehajtását, vagy olyan mértékben szerződésellenes magatartást tanúsít, amely a szerződés azonnali hatályú felmondását indokolja. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha a szerződésellenes magatartás saját tájékoztatási kötelezettségeink megszegésére vezethető vissza. Ha elállunk, az utazási díjra való jogosultságunk megmarad, azonban figyelembe kell vennünk a megspórolt költségek értékét és a fel nem használt szolgáltatások más módon történő igénybevételéből származó előnyöket, beleértve a szolgáltatók által számunkra megtérített összegeket is.

9. Az utazási szerződés felmondása elháríthatatlan, rendkívüli körülmények miatt

Ezzel kapcsolatban - kivonatosan - a német polgári törvénykönyv (BGB) törvényi rendelkezésére hivatkoznak, amely a következőképpen szól:

"651h. szakasz Lemondás az utazás megkezdése előtt

(1) Az utazó az utazás megkezdése előtt bármikor elállhat a szerződéstől. Ha az utazó eláll a szerződéstől, az utazásszervező elveszíti a jogot a megállapított utazási díjra. Az utazásszervező azonban méltányos kártérítést követelhet.

[...]

(3) bekezdés 3. mondatától eltérően az utazásszervező nem követelhet kártérítést, ha a célállomáson vagy annak közvetlen közelében olyan elkerülhetetlen, rendkívüli körülmények következnek be, amelyek jelentősen akadályozzák a szervezett utazás teljesítését vagy a személyek célállomásra történő szállítását.

Az ezen alcím értelmében elkerülhetetlen és rendkívüli az a körülmény, amelyre az arra hivatkozó fél nem tudott volna hatni, és amelynek következményei minden ésszerű óvintézkedés ellenére sem voltak elkerülhetők.

(4) Az utazásszervező a következő esetekben az utazás megkezdése előtt elállhat a szerződéstől:

1.[...]

2. az utazásszervezőt elháríthatatlan, rendkívüli körülmények akadályozzák a szerződés teljesítésében; ebben az esetben az utazásszervezőnek az elállási okról való tudomásszerzést követően haladéktalanul nyilatkoznia kell az elállásról.

Ha az utazásszervező felmondja a szerződést, elveszíti a jogot a megállapított utazási díjra.

(5) Ha az utazásszervező az utazás lemondása miatt köteles visszatéríteni az utazás árát, akkor ezt haladéktalanul, de legkésőbb a lemondástól számított 14 napon belül meg kell tennie."

10. Az utazó együttműködési kötelezettségei

10.1 Úti okmányok

Kérjük, időben értesítsen minket vagy azt az utazási irodát, amelyen keresztül az utazási szolgáltatásokat lefoglalta, ha nem kapta meg a szükséges úti okmányokat a megadott határidőn belül.

10.2 Hibák bejelentése / orvoslás iránti kérelem

Ha az utazást nem biztosítják utazási hiányosságoktól mentesen, Ön jogorvoslatot követelhet. Ehhez az Ön együttműködésére van szükség - a mi elsődleges teljesítési kötelezettségünk sérelme nélkül. Ön ezért köteles mindent megtenni, ami ésszerűen lehetséges, hogy segítsen a hiba elhárításában, és minimalizálja vagy teljesen elkerülje az esetlegesen felmerülő károkat.

Ha a hiba bejelentésének vétkes elmulasztása miatt nem tudjuk orvosolni a helyzetet, Ön nem jogosult sem a BGB 651m §-a szerinti árcsökkentésre, sem a BGB 651n §-a szerinti kártérítési igényekre.

Ön köteles haladéktalanul értesíteni helyi képviselőnket panaszáról. Ha helyi képviselőnk nem áll rendelkezésre, és szerződéses kötelezettségünk sincs, az utazási hibákat az alábbi elérhetőségeken vagy a megadott kapcsolattartási ponton kell jelezni; a helyi képviselőnk elérhetőségére vagy a helyi kapcsolattartási pontra vonatkozó információkat az utazási visszaigazolásban és/vagy az utazási dokumentumokban adjuk meg.

Kérjük, mindig adja meg a tranzakció/utazás számát, az úti célt és az utazási dokumentumokban feltüntetett utazási dátumokat.

A hibáról azonban értesítheti az utazási irodát is, amelyen keresztül az utazási szolgáltatást lefoglalta.

Helyi képviselőnk jogosult arra, hogy javító intézkedéseket tegyen. A követelések elismerésére azonban nem jogosult.

10.3 Határidő kitűzése a lemondás előtt

Ha Ön az utazási szerződést a BGB 651i. § (2) bekezdésében meghatározott típusú utazási hiba miatt kívánja felmondani, amennyiben az jelentős, a BGB 651l. §-ának megfelelően, akkor először ésszerű határidőt kell szabnia nekünk a hiba elhárítására. Ez csak akkor nem érvényes, ha a hiba elhárítását megtagadjuk, vagy ha azonnali elhárítás szükséges.

10.4 Poggyászkár és poggyászkésés légi utazás esetén; a kártérítés igénylésére vonatkozó különleges szabályok és határidők

(a) Felhívjuk figyelmét, hogy a légi közlekedési szabályoknak megfelelően a légi utazással kapcsolatos poggyász elvesztését, sérülését vagy késését a helyszínen azonnal jelentenie kell az illetékes légitársaságnak egy kárbejelentő ("P.I.R.") útján. A légitársaságok és utazásszervezők a nemzetközi megállapodások alapján megtagadhatják a visszatérítést, ha a kárbejelentést nem töltötték ki. A kárbejelentést poggyászkár esetén a kézbesítéstől számított 7 napon belül, késés esetén pedig 21 napon belül kell benyújtani.

(b) Ezenkívül a poggyász elvesztését, megrongálódását vagy félrevezetését haladéktalanul be kell jelenteni nekünk, helyi képviselőnknek vagy kapcsolattartó pontunknak, illetve az utazási irodának.

10.5 Szállítási korlátozások

Kérjük megértését, hogy biztonsági okokból a várandós utasok általában csak a terhesség 23. hetéig vehetnek részt hajóútjainkon. Repülőutak esetében ez a szabályozás a terhesség 35. hetéig érvényes.

Kérjük, minél hamarabb vegye fel velünk a kapcsolatot, hogy tisztázzuk az Ön utazására vonatkozó szabályokat.

11. A felelősség korlátozása

11.1 Szerződéses felelősségünk az olyan károkért, amelyek nem testi sérülések, és amelyeket nem vétkesen okoztak, az üdülés árának háromszorosára korlátozódik.

11.2 A kártérítési felelősségünk az olyan károkért, amelyek nem testi sértés vagy szexuális önrendelkezés, és amelyeket nem vétkesen okoztak, az utazási díj háromszorosára korlátozódik.

11.3 A 11.1. és 11.2. pontban meghatározott követeléseken túlmenő, nemzetközi megállapodásokból vagy ilyen megállapodásokon alapuló jogszabályi rendelkezésekből eredő követelésekre a korlátozások nem vonatkoznak.

11.4 Nem vállalunk felelősséget a szolgáltatás megszakításáért, személyi sérülésekért és anyagi károkért, amelyek a csupán harmadik fél által szervezett utazási szolgáltatásokkal (pl. szervezett kirándulások, sportesemények, színházlátogatások, kiállítások) kapcsolatosak, ha ezeket a szolgáltatásokat az útleírásban és az utazási visszaigazolásban kifejezetten és egyértelműen harmadik félként jelöltük meg, feltüntetve a szervezett szerződéses partner kilétét és címét, hogy Ön felismerhesse, hogy ezek nem a mi utazási szolgáltatásaink részét képezik, és külön választottuk őket. A BGB 651b, 651c, 651w és 651y §-ait ez nem érinti.

Felelősséggel tartozunk azonban, ha és amilyen mértékben az Ön kárát a mi részünkről fennálló tájékoztatási, tisztázási vagy szervezési kötelezettségek megszegése okozta.

12. Követelések érvényesítése: Címzett, tájékoztatás a fogyasztói jogviták rendezéséről

12.1 Ön a BGB 651i. § (3) bekezdés 2-7. pontja szerint köteles velünk szemben követeléseket érvényesíteni. Az igényérvényesítés az utazási irodán keresztül is megtehető, az utazási szolgáltatásokat ezen utazási irodán keresztül foglalták le. Javasoljuk, hogy az igényt tartós adathordozón nyújtsa be.

12.2 Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy nem veszünk részt önkéntes fogyasztói vitarendezésben. Az elektronikus jogügylet utazási szerződések esetében a <http://ec.europa.eu/consumers/odr> európai online vitarendezési platformra.

13. Korlátozási időszak az egyéni utazási szolgáltatásokra

Az egyéni utazási szolgáltatások foglalása esetén velünk szemben felmerülő kártérítési igények a BGB 195., 199. §-ai szerinti általános elévülési idő szerint évülnek el. Ellenkező esetben a velünk szembeni követelések a törvényes elévülési idő kezdetétől számított egy év elteltével évülnek el.

14. Közlemény a tengeri személyszállítók baleseti felelősségéről

A fuvarozó felelőssége a tengeri személyszállítás során az halála vagy személyi sérülése, poggyász elvesztése vagy károsodása, értéktárgyak elvesztése vagy károsodása, valamint csökkent mozgásképességű utasok esetében a mozgást segítő eszközök vagy egyéb különleges felszerelések elvesztése vagy károsodása esetén a tengeri utasszállítók felelősségéről szóló, 2009. április 23-i 392/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik. Az alkalmazandó rendelkezésekről és az utasok e rendelet szerinti jogairól bővebb információért kérjük, látogasson el a következő weboldalra: <https://www.kataloge.dertouristik.info/services/rund-ums-reisen/Zusatzinformation.html?to80k=kreuzfahrten>

15. Az üzemeltető légi fuvarozó kilétére vonatkozó tájékoztatási kötelezettség

A légi utasoknak az üzemeltető légi fuvarozó kilétéről való tájékoztatásáról szóló uniós rendelet értelmében a foglaláskor kötelesek vagyunk tájékoztatni Önt az üzemeltető légitársaság kilétéről és a lefoglalt utazás részeként nyújtandó valamennyi légi szállítási szolgáltatásról. Ha az üzemeltető légitársaság a foglalás időpontjában még nem került meghatározásra, akkor kötelesek vagyunk tájékoztatni Önt arról a légitársaságról vagy azokról a légitársaságokról, amelyek valószínűleg a járatot fogják üzemeltetni. Amint megtudjuk, hogy melyik légitársaság fogja üzemeltetni a járatot, erről fogjuk Önt. Ha az eredetileg megnevezett üzemeltető légitársaság megváltozik, erről a változásról haladéktalanul tájékoztatjuk Önt.

Az uniós működési tilalommal rendelkező légitársaságok listája (közösségi lista, korábban "fekete lista") a következő weboldalon érhető el: https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/eu-air-safety-list_en

16. Útlevél, vízum és egészségügyi előírások

16.1 A szerződés megkötése előtt tájékoztatjuk Önt/az utazót az általános útlevél- és vízumkövetelményekről, valamint a célország egészségügyi formalitásairól, beleértve a szükséges vízumok beszerzésének hozzávetőleges határidejét.

16.2 A szükséges és érvényes úti okmányok beszerzéséért és magával viteléért, a szükséges oltásokért, valamint a vám- és devizasabályok betartásáért kizárólag Ön felel. Az ezen előírások be nem tartásából eredő esetleges hátrányok, pl. az útlemondási költségek megfizetése, Önt terhelik. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha vétkesen elmulasztottuk tájékoztatni Önt, vagy ha elégtelen vagy helytelen tájékoztatást adtunk Önnek.

16.3 Nem vállalunk felelősséget a szükséges vízumok időben történő kiadásáért és az adott diplomáciai képviselőt általi kézhezvételéért, még akkor sem, Ön minket bízott meg ezek beszerzésével, kivéve, ha vétkesen megszegettük saját kötelezettségeinket.

17. Utazási biztosítás (útlemondási biztosítás stb.)

Felhívjuk figyelmét, hogy a katalógusban feltüntetett utazási árak nem tartalmazzák az útlemondási biztosítást (útlemondási költségbiztosítás és útmegszakítási biztosítás). Ha az utazás indulása előtt lemondja az utazást, akkor az útlemondási költségek merülnek fel. Az utazás lemondása esetén további oda-vissza utazási és egyéb járulékos költségek merülhetnek fel. Ezért ajánlatos az ERGO Reiseversicherung AG, Thomas-Dehler-Straße 2, 81737 München, Thomas-Dehler-Straße 2, 81737 München speciális, mindenre kiterjedő gondtalan biztosítását megkötni. Ez az útlemondási biztosításon kívül átfogó utazási biztosítást is tartalmaz, éjjel-nappal működő segélyhívó szolgáltatással.

18. Adatvédelem

Az Ön által megadott személyes adatokat az alkalmazandó adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük. Az Ön személyes adatainak kezelésével kapcsolatos további információkat az adatvédelmi tájékoztatónkban talál. Ha nyaralása foglalásakor megadja e-mail címét, azt arra használjuk, hogy Önt cégünk hasonló utazási ajánlatairól. Ha nem kíván tájékoztatást kapni, bármikor tiltakozhat e felhasználás ellen, anélkül, hogy az alapdíjak szerinti átviteli költségeken kívül más költségei keletkeznének. Erről minden alkalommal Önt, amikor e-mail címét erre a célra használjuk.

Alternatívaként a foglaláskor tiltakozhat az e-mailek fogadása ellen.

19. Lemondási átalányösszegek (lásd a 4.2-4.4. szakaszt)

A kártérítési átalányösszeg összege a választott utazási szolgáltatástól és attól az időponttól függ, amikor az Ön lemondási értesítése beérkezik hozzánk. Ha Ön több, egyedi árú utazási szolgáltatást kombinált (pl. repülőjegy és oda- és visszautazás), a kártérítést külön-külön kell kiszámítani az alábbiakban feltüntetett átalánydíjak alapján, majd összeadni. Kérjük, vegye figyelembe az egyes utazási szolgáltatások leírásában szereplő esetleges prioritási eltéréseket.

Az egyes utazási szolgáltatásokra vonatkozó kompenzációs átalánydíjak az alábbiak szerint kerülnek meghatározásra:

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

19.1 Csak szárazföldi programmal együtt foglalható repülőjegyek

a) kivéve, ha az alábbiakban másképp nem szabályozzák:

Időszak	
az utazás megkezdése előtti 42. napig	20%
az utazás megkezdése előtti 41. naptól	35%
az utazás megkezdése előtti 29. naptól	45%
az utazás megkezdése előtti 21. naptól	55%
az utazás megkezdése előtti 14. naptól	75%
az indulás előtti 6. naptól az utazás árának	85%-a.

b) A British Airways és az Iberia járatai európai, észak- és dél-amerikai célállomásokra, valamint O, Q, T, I osztályon, az Icelandair, Luxair, Scandinavian Airlines, Fiji Airways, ITA, Royal Jordanian, Singapore Airlines K, V, D osztályon, a Turkish Airlines U, W osztályon és az American Airlines O, Q, T, I osztályon 95%-os fix foglalást követően.

c) A Lufthansa, Air Canada, Swiss, Austrian Airlines, Brussels Airlines, United Airlines és Eurowings/Discover Airlines járatai (a "Lemondási díjak 95%-os biztos foglalás után" megjegyzéssel feltüntetve) Ausztriából és Svájcban, valamint a TAP járatai Svájcban Portugáliába, 95%-os biztos foglalás után.

d) Különleges viteldíjak (a "különleges viteldíj" felirat jelzi)pl. az Air China, Air Európa, American Airlines, Air France, British Airways, Delta, Iberia, KLM, Qatar Airways, Emirates, Etihad Airways, Thai Airways, Singapore Airlines, SATA, TAP, Oman Air 95%-os biztos foglalás után.

19.2 Naponta frissített árú járatok, amelyek csak szárazföldi programmal együtt foglalhatók.

a) Az Eurowings/Discover Airlines, Tuifly, Lufthansa, Austrian Airlines, Alaska Airlines, Air Montenegro, British Airways, Brussels Airlines, Caribbean Airlines, Intercaribbean Airways, Hawaiian Airlines, Swiss/Edelweiss, Air Europa, Malaysian Airlines, Qatar Airways, Emirates, Etihad Airways, Thai Airways, Singapore Airlines, SATA, TAP és Windward Island Airways járatai (a "napi viteldíj" megjegyzéssel jelölve).

rögzített foglalás után 95%.

b) Repülőjegyek a Condor járatain különleges tarifákkal (a "napi aktuális tarifa" megjegyzéssel jelezve) rögzített foglalás után 95%.

19.3 Szállodák, körutazások, rövid utak, transzferek és kirándulások, aktivitási programok, különleges programok, különleges szolgáltatások, fly-in szafarik, autós túrák, autóbuszos túrák, belépőjegyek, körutazások, nilusi körutazások, nyelviskolák, kompok, beleértve a kompcsomagokat, drifterek, csomagok, TouristCards, DERTOUR vasúti jegyek (kivéve a "BahnSpar" jegyeket)

20%- az utazás megkezdése előtti 42. napig;
35% a 41. naptól;
45% a 29. naptól;
55% a 21. naptól;
75%; a 14. naptól

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

Az érkezés napján a DERTOUR vonatjegyek árának 100%-a. "Rail saver" viteldíjak: Nincs visszatérítés a biztos foglalás után.

19.4 Nyaralók, apartmanok, kabinok, mobilházak, lakókocsik, lakóhajók, nyaralók és csónakok

45 nappal az indulás előtt 20% szállásegységenként

35 nappal az indulás előtt 50% szállásegységenként

34 nappal az indulás előtt 85% szállásegységenként

19.5 A rugalmas árú szállásfoglalások

(flex traif) az indulás előtt 1 nappal

ingyenesen törölhetők;

az érkezés napjától 85 % a fizetendő kötbér

19.6 Hotelfoglalás SPAR tarifával

A túra árának 85%-a a végleges foglalás után.

19.7 Az EuroParcs üdülőhelyeken

az indulás előtti 93. napig 15%; az

indulás előtti 92. naptól 40%;

az utazás megkezdése előtti 44. naptól
60%; az utazás megkezdése előtti 34.
naptól 90%.

19.8 Hajós utak

az indulás előtt 42 nappal 20%;
az indulás előtti 41. és 30. nap között 25%;
29-22 nappal az indulás előtt 30%;
21 és 15 nappal az indulás előtt 50%;
az indulás előtti 14. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;
a szállást megelőző 1. naptól az utazás árának 90%-a

19.9 Bérelt autó

A benne foglalt lemondási védelem a bérlet előtt 24 órával történő lemondás költségeit fedezi. A bérlet napján vagy azt követően történő lemondások nem vehetők figyelembe. A bérleti díj visszatérítésére ebben az esetben nincs lehetőség. A helyszínen kötött megállapodások nem érvényesek.

19.10 Lakókocsik

indulás előtt 45 nappal 20%,
a 44. naptól az indulás előtti 35. napig 50%,
a 34. naptól az indulás előtti 25. napig 70%
az indulás előtti 24. naptól az indulás előtti 15. napig 80%
14 nappal az indulás előtt az utazás árának 90%-a.

19.11 Motorkerékpárok

az utazás megkezdése előtt 31 nappal nincs díj 30
nappal és 21 nappal az utazás megkezdése előtt
30%
az indulás előtti 20. naptól az indulás előtti 11. napig 60%
10 nappal az indulás előtt az utazás árának 100%-a.

19.12 A lefoglalt kirándulások, városnézések és belépőjegyek lemondási/átfoglalási
költségei általában 100%-osak.

**Kérjük, vegye figyelembe az alábbiakban felsorolt egyes katalógusok eltérő
lemondási feltételeit:**

DERTOUR AUSZTRÁLIA - ÚJ-ZÉLAND - DÉLI TENGEREK (01.04.2024 - 31.03.2025)

19.13 Autóutak, csoportos utak, rövid utak, belföldi járatok Francia Polinézia, transzferek és
kirándulások (kivételek: lásd 19.14.)

az indulás előtti 42. napig 20%;
a 41. naptól 35%;
45% a 29. naptól;
55% a 21. naptól;
a 14. naptól 75%;
a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Vonatos túrák, csoportos túrák Ghan-nal, csoportos túrák Nyugat-Ausztráliában és Tasmaniában,
Premium Resorts & Lodges, hajókirándulások az Aranui-val

60 nappal az indulás előtt 20%;
az 59. naptól az utazás árának 50%-a;
30. naptól az utazás árának 95%-a.

19.15 Hajókirándulás a Le Paul Gauguin hajóval

211 nappal az indulás előtt: 5%, de legfeljebb 300,- ; 210-121 nappal az
indulás előtt: 25%;
120 és 91 nappal az indulás előtt: 50%;
90 és 46 nappal az indulás előtt: 75%
46-tól 1 nappal az indulás előtt: 90%.

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

Meg nem jelenés vagy az utazás lemondása esetén az indulás napján: 95%.

DERTOUR KANADA - ALASZKA (01.04.2024 - 31.03.2025)

19.13 Autóutak, csoportos utazások, szállodák, apartmanok, transzferek, kirándulások, kompok (kivételek: lásd 19.14. és 19.15. pont).

az indulás előtti 42. napig 20%;

a 41. naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Minden Alaszka/Yukon ajánlat, vonatos utazások, lakóautós utazások, rövid utak "Knight Inlet Lodge", "Farewell Harbour Lodge", "Romantikus privát sziget két fő részére", "Algonquin with the Canoe Lodge", Hotel "Wickaninnish Inn", "Echo Valley Ranch & Spa", "Cathedral Mountain Lodge", "Ten-ee-ah Lodge", "Arowhon Pines", "Natural Event Rocky Mountains". Spa, "Cathedral Mountain Lodge", "Ten-ee-ah Lodge", "Arowhon Pines", "Natural History Rocky Mountains" Kirándulások medve- és bálnafigyelésre, Parks Canada Discovery Pass

az indulás előtt 60 nappal 20%; az 59.

naptól 50%;

a 30. naptól az utazás árának 95%-a.

19.15 Csoportos túrák "Kanada álma a síneken", "Tengeren Alaszkába", Nyugat-Kanada és az Inside Passage", "Polar Bear Experience with Tundra Buggy Lodge" &

"A jegesmedvék nyomában", rövid utak "Nagy Medve Kaland", "Heli-túrázás a Sziklás-

hegységben", "Glamping bálnákkal és medvékkel", "Kanada természeti ékszeri", "Orca Camp közeli", "Orca Camp családi kaland".

az indulás előtti 61. napig 20%; a 60.

naptól az utazás árának 95%-a.

19.16 Belépőjegyek

95% az érkezés napjáig.

DERTOUR USA (01.04.2024 - 31.03.2025)

19.13 Szállodák, autóutak, csoportos utazások, transzferek, kirándulások, esküvői csomagok (kivételek: lásd 19.14. és 19.15. pont).

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Motoros túrák, lakóautós túrák, csoportos utazás "Florida Sunshine State & Royal Caribbean Cruise", szállodák "Sorrel River Ranch", "Mammoth Mountain Inn", "Hale Pau Hana Resort", Oahu

tengerparti esküvő, nyaraló apartmanok, Mississippi hajóút "USA Rocky Mountains & Rocky Mountaineer"

az indulás előtt 60 nappal 20%; az 59.

naptól 50%;

a 30. naptól az utazás árának 95%-a.

19.15 Belépőjegyek, "America the Beautiful" nemzeti parki belépőjegy, Hawaii belüli

repülőjegyek az érkezés napjáig 95%.

DERTOUR Winter in the City (01.12.2024 - 31.03.2025)

19.13 Belépőjegyek, kirándulások, City Cards és transzferek A belépőjegyek, kirándulások, City Cards és transzferek esetében a foglalási rendszernek megfelelően eltérő lemondási díjakat kell alkalmazni.

19.14 Csak csoportos programok esetén

Különleges lemondási feltételek vonatkoznak a legalább 15 fős csoportokra. Az utazási irodája

szívesen tájékoztatja Önt.

DERTOUR GOLF (01.11.2024 - 30.04.2025)

19.13 A következő eltérő lemondási díjak vonatkoznak az Egyesült Arab Emírségekben, Ománban és Dél-Afrikában található összes szállodára:
indulás előtt 45 nappal 25%;
az indulás előtti 44. és 30. nap között 45%;
az indulás előtti 29. és 15. nap között 55%;
az indulás előtti 14. naptól az utazás árának 85%-a.
19.14 Golf szolgáltatások
a szolgáltatás kezdete előtti 45. napig 25%;
44-35. nap a szolgáltatás kezdete előtt 50%;
95% a juttatások megkezdése előtti 34. naptól.
19.15 Golf csoportok
Csoportok esetében magasabb kaució és különleges lemondási feltételek érvényesek lehetnek.

DERTOUR ÉSZAKI ORSZÁGOK (01.11.2024 - 30.04.2025)

19.13 Havila Voyages
az indulás előtti 42. napig 20%;
az indulás előtti 41. naptól 90%

DERTOUR WELLNESS Welten (01.11.2024 - 30.04.2025)

19.13 Kúrák, wellness szolgáltatások
az indulás előtti 42. napig 20%; a 41. naptól 35%;
45% a 29. naptól;
55% a 21. naptól;
a 14. naptól 75%;
a 6. naptól az utazás árának 85%-a

DERTOUR AFRICA (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Flats, Drifters Kalandtúrák, csomagok, privát utak akár 42 nappal az indulás előtt 20%;
35% a 41. naptól;
45% a 29. naptól;
55% a 21. naptól;
a 14. naptól 75%;
a 6. naptól a túra árának 85%-a.
19.14 Nemzeti parkok Kenyában, Tanzániában, Ugandában, Dél-Afrikában és Namíbiában, szafarik és szafarik repülővel,
Aktív és túrázás
az indulás előtt 42 nappal 20%;
a 41. naptól a 30. napig 25%;
29-22 nappal az indulás előtt 30%;
21 és 15 nappal az indulás előtt 50%;
az indulás előtti 14. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;
Az utazás árának 90%-a az indulás előtti 1. naptól.
19.15 Vadrezervátumok/üdülőhelyek
Dél-Afrika 76 nappal az indulás előtt 20%;
az indulás előtti 75. naptól a 61. napig 25%;
az indulás előtti 60. és 46. nap között 75%;
a 45. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;
Az utazás árának 90%-a az indulás előtti 1. naptól.

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

19.16 Botswana, Zambia és Zimbabwe szálláshelyek és szafarik

az indulás előtt 45 nappal 20%;

44. - 30. nap az indulás előtt 25%;

29. - 22. nap az indulás előtt 50%;

21 nappal az indulás előtt az utazás árának 80%-a.

19.17 Vonatos utazások ROVOS Rail

indulás előtt 30 nappal 25%;

29-22. nap az indulás előtt 30%;

21 nappal az indulás előtt az utazás árának 100%-a.

19.18 Afrikán belüli, helyi ügynökségeken keresztül lefoglalt járatok: a repülőjegy

árának 100%-a a biztos foglalást követően.

DERTOUR ASIA (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Lakások, nyaralók, privát túrák, autós túrák, önvezető túrák,

Városi túrák, esküvői csomagok az

indulás előtt 42 nappal 20%, a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Szállodák Goában és Keralában; szállodák Szingapúrban; szállodák

Malajziában akár 90 nappal az indulás előtt 25%;

45% a 89. naptól;

80% a 41. naptól;

a 10. naptól a túra árának 90%-a.

19.15 Katamarán körutazások Thaiföldön; Heritage Line - Mekong közelről akár

94 nappal az indulás előtt 20%;

a 93. naptól 50%; a 63.

naptól 75%;

a 33. naptól a túra árának 95%-a.

19.16 Minden Ázsián belüli járat a biztos foglalás után

az utazási ár 100%-a.

DERTOUR INDIAI ÓCEÁN (01.11.2024 - 31.10.2025)

19.13 Apartmanok, apartmanok, csoportos túrák, privát túrák, autós túrák, önvezető túrák,

hajókirándulások, vitorlás túrák

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Esküvői csomagok Mauritius/Seychelle-szigetek

az esküvő időpontja előtti 90. naptól a 7. napig 50%;

az esküvő előtti 6. naptól a csomag árának 100%-a

DERTOUR KARIB-TENGER (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Körutazások, privát túrák, autós túrák, önvezető túrák, városnéző túrák, Esküvői csomagok

az indulás előtti 42. napig 20%;

a 41. naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Karib-tengeren belüli járatok

A Karib-tengeren belüli járatokra, például a Divi Divi Air, a Bahamas Air vagy a Winair járataira a rendszertől függően különleges lemondási feltételek vonatkozhatnak.

19.15 Körutazások, kirándulások, autóbérlés és casas particulares, valamint Flexipass

Kubában indulás előtt 46 nappal 60 EUR;

az indulás előtti 45. és 31. nap között 10%;

az indulás előtti 30. naptól az indulás előtti 15. napig 25%;

a 14. naptól az indulás előtti 8. napig 40%;

az indulás előtti 7. naptól az indulás előtti 3. napig 60%;

az indulás előtti 2. naptól az 1. napig 80%;

24 órával az indulás előtt az utazás árának 95%-a

19.16 Hajós kirándulások

a) Katamaránok

a beszállás előtt 90 nappal 25%;

89. - 60. nap a beszállás előtt 50%;

59-30. nap a beszállás előtt 75%;

29 nappal a beszállás előtt az utazás árának 100%-a.

b) Star Clippers, vitorlás klasszikusok

az utazás megkezdése előtti 42. napig

20%; az utazás megkezdése előtti 41.

naptól 35%; az utazás megkezdése

előtti 29. naptól 45%; az utazás

megkezdése előtti 21. naptól 55%; az

utazás megkezdése előtti 14. naptól

75%; az utazás megkezdése előtti 6.

naptól 85%;

Az utazás árának 95%-a a beszállástól vagy meg nem jelenéstől.

c) Körutazások

Az átfoglalási díj általában 100,00 €/fő. Átfoglalások és névváltoztatások csak az indulás előtti 60. napig lehetségesek. Ezt követően a módosításokat lemondásként (a lemondási díjnak megfelelően) és új foglalásként kell kezelni.

DERTOUR MEXIKÓ - LATIN-AMERIKA (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Körutazások "Tapasztalja meg az Andok miszticizmusát és a Colca Canyont kényelmesen", "Tapasztalja meg az Andok miszticizmusát kényelmesen", "Ecuador auténtico", "Inka központok, gyarmati pompa és egyedülálló természeti látványosságok",

"Színes Ecuador intenzív" és rövid kirándulások "Galápagos Island Hopping", "Kirándulások Santa Cruz körül" és "M/V Legend" hajóút a Galápagos-szigeteken, valamint belföldi járatok Ecuador szárazföldre és Galápagos között.

az indulás előtt 61 nappal 50%;

az indulás előtti 60. naptól az utazás árának 90%-a.

19.14 Körutazások, rövid utazás "Sacha Lodge"

Ecuadorban 33 nappal az indulás előtt 25%;

az indulás előtti 32. naptól az utazás árának 90%-a.

19.15 Rövid utazás "Scalesia Lodge", Anaconda folyami hajóút

akár 61 nappal az indulás előtt 25%;

az indulás előtti 60. naptól az utazás árának 90%-a.

19.16 Karneváli csomagok Rio de Janeiro

után fix foglalás 90%-a az utazás árából

DERTOUR ORIENT (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Apartmanok, privát üdülés

az indulás előtti 42. napig 20%;

a 41. naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Izraelben és Ománban a helyi ügynökségeken keresztül belföldi járatok: a repülőjegy árának 100%-a a biztos foglalást követően.

19.15 Vízumügyintézés

Ha a vízumot már kérelmezték, a vízum árának 100%-a.

DERTOUR Portugália (2024.11.01. - 2025.10.31.)

19.13 Autós túrák, kirándulások, autóbuszos túrák, gyalogtúrák, körutazások, szigetkombinációk és transzferek

35% az indulás előtti 42. napig; 45% a

41. naptól;

a 29. naptól 55%;

65% a 21. naptól;

a 14. naptól 80%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

DERTOUR VÁROSNÉZÉSEK (01.11.2024 - 31.10.2025)

19.13 Egyéni foglalások

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Belépőjegyek, kirándulások, városi kártyák és transzferek

A belépőjegyek, kirándulások, City Cards és transzfer szolgáltatások esetében a foglalási rendszertől függően eltérő lemondási díjakat kell fizetni.

19.15 Csak csoportos programok esetén

Különleges lemondási feltételek vonatkoznak a legalább 15 fős csoportokra. Az utazási irodája szívesen tájékoztatja Önt.

DERTOUR golf üdülés (01.05.2025 - 31.10.2025)

19.13 Az Egyesült Arab Emírségekben, Ománban és Dél-Afrikában található szállodákra a következő eltérő kártérítési átalányok vonatkoznak

indulás előtt 45 nappal 25%;

az indulás előtti 44. és 30. nap között 45%; az

indulás előtti 29. és 15. nap között 55%;

az indulás előtti 14. naptól az utazás árának 85%-a.

19.14 Golf szolgáltatások

a szolgáltatás kezdete előtti 45. napig 25%;

44-35. nap a szolgáltatás kezdete előtt 50%;

95% a juttatások megkezdése előtti 34. naptól.

19.15 Golf csoportok

Csoportok esetében magasabb kaució és különleges lemondási feltételek érvényesek lehetnek.

DERTOUR Wellness világok (01.05.2025 - 31.10.2025)

19.13 Kúrák, wellness szolgáltatások
az indulás előtti 42. napig 20%;
a 41. naptól 35%;
45% a 29. naptól;
55% a 21. naptól;
a 14. naptól 75%;
a 6. naptól az utazás árának 85%-a

DERTOUR Sport (01.10.2024 - .12.2025)

19.13 Utazási csomagok Indulás előtt 90 nappal az utazás árának 40%-a. Indulás előtt 60 nappal az utazás árának 60%-a. Indulás előtt 31 nappal az utazás megkezdése előtt az utazás árának 80%-a. Indulás előtt 30 nappal az utazás árának 90%-a.

19.14 Jegyek és versenyszámok A jegyek és versenyszámok törlés esetén nem téríthetők vissza. Ha azonban Ön szeretné, igyekszünk a jegyeket továbbértékesíteni. Ha a viszonteladás lehetséges, a jegy árának 30%-át kitevő feldolgozási díjat számítunk fel.

DERTOUR CSOPORTOS UTAZÁSOK (2024.11.01. - 2025.12.31.)

19.13 Repülőjegyek, helyi utazások és kiegészítő szolgáltatások Az indulás előtti 42. napig 20%;
Az indulás előtti 41. és 30. nap között 35%;
29-22. nap az indulás előtt 45%;
21-15. nap az indulás előtt 55%;
14-7. nap az indulás előtt 75%;
az utazás megkezdése előtti 6. naptól, valamint az utazás meg nem kezdése esetén az utazás árának 85%-a.

19.14 Különleges járatokat tartalmazó utazási programok és az Eurowings járatai esetén az indulás előtt 42 nappal 35%;
41-30. nap az indulás előtt 45%;
29-22. nap az indulás előtt 55%;
21-15. nap az indulás előtt 65%;
14-7. nap az indulás előtt 80%;
az utazás megkezdése előtti 6. naptól, valamint az utazás meg nem kezdése esetén az utazás árának 85%-a.

19.15 A körutazást is tartalmazó utazási programok esetében eltérő feltételek érvényesek Az indulás előtt 42 nappal 20%;
Az indulás előtti 41. és 30. nap között 25%;
29. - 22. nap az indulás előtt 30%;
21-15. nap az indulás előtt 50%;
14-től az indulás előtti 2. napig 80%;
a beszállás időpontja előtti 1. naptól 90% a biztos foglalást követően.

Az egyes hajóutak esetében eltérő lemondási skálák lehetnek. Ezekről az ajánlat elkészítésekor vagy a függő szerződéssel együtt tájékoztatjuk Önt.

DERTOUR aktív szabadság (01.01.2025 - 31.12.2025)

19.13 Hajós és kerékpáros túrák
indulás előtt 42 nappal: 30%;
41-28 nappal az indulás előtt: 60%;
27 és 4 nappal az indulás előtt: 80%;
3 nappal az indulás előtt: 90%.

DERTOUR Kempingek (01.01.2025 - 31.12.2025)

19.13 Mobilházak, maxi-karavánok, bungaló sátrak, bungalók, kempingek és nyaralók az utazás megkezdése előtt 42 nappal 20%;

35% a 41. naptól;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 90%-a.

DERTOUR Szabadidős és üdülőkörök (01.01.2025 - 31.12.2025)

19.13 Nyaralók

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

DERTOUR Nagy-Britannia - Írország - északi országok - balti államok - Közép-Ázsia (01.01.2025 - 31.12.2025)

19.13 Military Tattoo csomagok, egynapos kirándulások és többnapos whiskytúrák Edinburgh-ból, Csatorna-szigetek kombinációja 100%-os visszaigazolással.

19.14 Göta-csatorna hajókázás, sétahajókázás, hajókirándulások, kirándulások Bergenben az indulás előtt 41 nappal 25%;

40. az indulás előtti 20. napig 50%;

az indulás előtti 19. naptól az utazás árának 90%-a.

19.15 Grönland utazás

az indulás előtti 42. napig 20%;

41. indulás előtt 30 nappal 25%;

29-16. nap az indulás előtt 50%;

az indulás előtti 15. naptól az utazás árának 90%-a.

19.16 Havila Voyages

az indulás előtti 42. napig 20%;

az indulás előtti 41. naptól 90%.

DERTOUR Olaszország - Franciaország - Horvátország - Montenegró - Albánia - Szlovénia - Málta (01.01.2025 - 31.12.2025)

19.13 CityNightLine, Sprachcaffe Calabria, kalandprogramok indulás előtt 42 nappal 20%;

35% a 41. naptól;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

DERTOUR Ausztrália - Új-Zéland - Csendes-óceán déli része (2025.04.01. - 2026.03.31.)

19.13 Autóutak, csoportos utazások, belföldi járatok Francia Polinézia, transzferek és kirándulások (kivételek: lásd 19.14.)

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41. naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Vonatos túrák, csoportos túrák Ghan-nal, csoportos túrák Nyugat-Ausztráliában és Taszániában, Premium Resorts & Lodges, hajókirándulások az Aranui-val

akár 60 nappal az indulás előtt 20%;

az 59. naptól az utazás árának 50%-a; a

30. naptól az utazás árának 95%-a.

19.15 Hajókirándulás a Le Paul Gauguin hajóval

az érkezés előtt 365 nappal 150 EUR utasonként

364-211 nappal az érkezés előtt 10%

210-91 nappal az indulás előtt 25%

90 nappal az indulás előtt, vagy a meg nem jelenés esetén az utazás árának 95%-a.

DERTOUR Kanada - Alaszka (01.04.2025 - 31.03.2026)

19.13 Autóutak, csoportos utazások, szállodák, apartmanok, transzferek, kirándulások, kompok

(kivételek: lásd 19.14. és 19.15. pont).

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

19.14 Minden Alaszka/Yukon ajánlat, vonatos utazások, lakóautós utazások, rövid utak "Knight Inlet Lodge", "Farewell Harbour Lodge", "Klathoose Wilderness Resort", "Algonquin by Canoe - Lodge",

"Cathedral Mountain Lodge", "Algonquin by Canoe - Tent", "Arowhon Pines", "Western Canada & Rocky Mountaineer" siberlelek, téli kirándulások, sítúrák, medve- és bálnaleső kirándulások, Parks Canada

Discovery Pass.

az indulás előtt 60 nappal 20%; az 59.

naptól 50%;

a 30. naptól az utazás árának 95%-a.

19.15 Csoportos túrák "Kanada álma a síneken", "Tengeren Alaszkába", Nyugat-Kanada és az Inside

Passage", Jegesmedve-élmény a Tundra Buggy Lodge-ban" és "A jegesmedvék nyom", rövid túrák "Glamping bálnakkal és medvékkel", "Orca Camp közlől", "Orca Camp családi kaland".

az indulás előtti 61. napig 20%; a 60.

naptól az utazás árának 95%-a.

19.16 Belépőjegyek

95% az érkezés napjáig.

DERTOUR USA (01.04.2025 - 31.03.2026)

19.13 Szállodák, autóutak, csoportos utazások, transzferek, kirándulások, esküvői csomagok

(kivételek: lásd 19.14. és 19.15. pont).

az indulás előtti 42. napig 20%; a 41.

naptól 35%;

45% a 29. naptól;

55% a 21. naptól;

a 14. naptól 75%;

a 6. naptól a túra árának 85%-a.

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

19.14 Motoros túrák, lakóautós túrák, vonatos túrák, csoportos túrák, "Sorrel River Ranch" szállodák, "Mammoth Mountain Inn", "Hale Pau Hana Resort", Oahu tengerparti esküvő, nyaraló apartmanok, USA Rocky Mountains & Rocky Mountaineer, sítérlekek
indulás előtt 60 nappal 20%;
50% az 59. naptól;
a 30. naptól az utazás árának 95%-a.
19.15 Belépőjegyek, "America the Beautiful" nemzeti parki belépőjegy, Hawaii belüli repülőjegyek az érkezés napjáig 95%.

DERTOUR HAJÓUTAK (01.01.2025 - 31.10.2027)

19.13 A hajózási társaságok törlési skálája (2024 novemberében)
A DERTOUR körutazási csomagokra külön lemondási díjak vonatkoznak. További hajózási társaságok szolgáltatásai esetén eltérő lemondási díjak is alkalmazhatók.

1AVista Travel utazás

az indulás előtt 90 nappal 35%;
89-30. nap az indulás előtt 40%;
29-15. nap az indulás előtt 60%;
14-től 1 nappal az indulás előtt 90%;
95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Anton Götten (CroisiEurope)

Indulás előtt 91 nappal 10%;
90-45. nap az indulás előtt 30%;
44-30. nap az indulás előtt 40%;
29-22. nap az indulás előtt 60%;
21-15. nap az indulás előtt 70%;
14-8. nap az indulás előtt 80%;
17. és 1 nappal az indulás előtt 90%;
95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

A-ROSA Flussschiff GmbH

A-ROSA Premium:

az indulás előtt 31 nappal 25%;
30-25. nap az indulás előtt 40%;
24-18. nap az indulás előtt 50%;
17-11. nap az indulás előtt 60%;
Az indulás előtti 10. és 4. nap között 80%;
az indulást megelőző 3. naptól az érkezés napjáig, valamint a hajóút elmaradása esetén 90%. A-ROSA Basic:

Indulás előtt 31 nappal 35%;
30-25. nap az indulás előtt 50%;
24-18. nap az indulás előtt 60%;
17-11. nap az indulás előtt 75%;
Az indulás előtti 10. és 4. nap között 85%;
az indulás előtti 3. naptól az érkezés napjáig, és 90% a hajóút elmaradása esetén. A Prémium All-

inclusive árból nem lehet átfoglalni az Alap árba.

Azamara Club Cruises

Ha Ön személygépkocsival, autóbusszal vagy a "BestFly" repülőprogrammal utazik, a "QuickFly" kivételével.

Program:

Indulás előtt 91 nappal 15%;
Az indulás előtti 90. és 61. nap között 50%;
Indulás előtti 60-31. nap 75%;
90% az indulást megelőző 30. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.
A "QuickFly" járatprogramban szereplő utazásokkal együtt vagy kombináltan történő foglalások esetén
A különböző repülési programokra eltérő szabályok vonatkoznak.

Carnival Cruise Line

6-9 éjszakás körutazások és 10 éjszakás körutazások, valamint Alaszka, Ausztrália és Európa:

Indulás előtt 91 nappal 20% min. 100 €/fő;

90-56. nap az indulás előtt 20% min. 300 € p.p. KÉTÁGYAS SZOBA

és 600 € egyágyas szoba (10 éjszakától minimum 450 € p. p. kétágyas szoba és 900 € egyágyas szoba;

55-30. nap az indulás előtt 60%;

29-15. nap az indulás előtt 80%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 90%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén. 2, 3, 4 és 5 éjszakás körutazások:

Az indulás előtt 76 nappal 20% min. 100 €/fő;

75.-56. nap az indulás előtt 20% min. €150 p. P. KÉTÁGYAS SZOBA

és 300 € egyágyas szoba (4 és 5 éjszaka min. 200 € p. P. kétágyas szoba és 400 € egyágyas szoba;

55-30. nap az indulás előtt 60%;

29-15. nap az indulás előtt 80%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 90%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Az Early Saver tarifákra eltérő, külön lemondási díjak vonatkoznak.

Celestyal Cruises

Indulás előtt 61 nappal 20%;

60-40. nap az indulás előtt 55%;

39-20. nap az indulás előtt 90%;

95% az indulást megelőző 19. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.

Iránytű körutazások

Indulás előtt 120 nappal 25%;

119-60. nap az indulás előtt 30%;

59-50. nap az indulás előtt 35%;

49-30. nap az indulás előtt 45%;

29-15. nap az indulás előtt 70%;

14-7. nap az indulás előtt 85%;

6. indulás előtt 1 nappal 90%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Cunard

Prémium árak:

Indulás előtt 50 nappal 20%;

49-30. nap az indulás előtt 25%;

29-22. nap az indulás előtt 35%;

21-15. nap az indulás előtt 60%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 80%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén. Intelligens árak

(különleges ajánlatok):

Indulás előtt 50 nappal 30%;

49-30. nap az indulás előtt 30%;

29-22. nap az indulás előtt 35%;

21-15. nap az indulás előtt 60%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 80%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Disney Cruise Line

1-5 éjszakás körutazások, kivéve a lakosztályok és a concierge kabinok: 45 nappal az indulás előtt 20%;

44-30. nap az indulás előtt 50%;

29-15. nap az indulás előtt 75%;

14 nappal az indulás előtt vagy a hajóút elmaradása esetén 100%. 6 éjszakás vagy annál hosszabb hajóutak, kivéve a lakosztályokat és a concierge kabinokat: Az

indulás előtt 56 nappal 20%;

55-30. nap az indulás előtt 50%;

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

29-15. nap az indulás előtt 75%;

14 nappal az indulás előtt vagy a hajóút elmaradása esetén 100%.

Lakosztályok és Concierge kabinok, függetlenül a hajóút időtartamától:

Indulás előtt 90 nappal 20%;

89-56. nap az indulás előtt 50%;

55-30. nap az indulás előtt 75%;

29 nappal az indulás előtt vagy a hajóút elmaradása esetén 100%.

A korlátozásokkal vagy különleges árakkal rendelkező kabin kategóriákra eltérő lemondási szabályok vonatkoznak.

Holland America Line

Grand World és Grand Voyages utakra, valamint a Grand World és Grand Voyages utak bármely szakaszára:

Indulás előtt 91 nappal 20%;

90-76. nap az indulás előtt 60%;

a hajóút kezdete előtt 75 nappal, vagy a hajóút elmaradása esetén 90%.

Minden ázsiai, ausztráliai és új-zélandi, dél-amerikai és antarktiszi utazásra, minden európai transzatlanti utazásra (30 napos vagy hosszabb, beleértve a részleges utazásokat is) és minden "üdülési" utazásra,

"EXC in depth" kirándulások, "Amazon Explorer" kirándulások és "Inca Empire"

kirándulások: Az indulás előtt 74 nappal 20%;

Az indulás előtti 73. és 43. nap között 50%;

42. az indulás előtti 22. napig 75%;

21 nappal az indulás előtt vagy a hajóút 90%-ának elmaradása esetén.

Minden "Alaszkai" és "szárazföld+tenger", kanadai, új-angliai, karibi és európai útra (ez utóbbiak a 30 napos vagy annál hosszabb utak kivételével, beleértve ezek részeit is), minden Hawaii (27 napos vagy annál rövidebb), mexikói vagy Panama-csatorna útra, csendes-óceáni parti útra és északnyugat-csendes-óceáni útra:

Indulás előtt 46 nappal 20%;

45-29. nap az indulás előtt 50%;

28-16. nap az indulás előtt 75%;

az indulás előtt 15 nappal vagy a hajóút 90%-ának elmaradása esetén.

Hurtigruten Expeditions

Indulás előtt 90 nappal 20%;

89-60. nap az indulás előtt 50%;

59-30. nap az indulás előtt 75%;

Az indulást megelőző 29. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén 95%.

Lüftner Cruises

Indulás előtt 121 nappal 10%;

120-90. nap az indulás előtt 15%;

89-60. nap az indulás előtt 35%;

59. 30 nappal az indulás előtt 50%;

29-15 nappal az indulás előtt 80%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 85%;

90% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

MSC Cruises

Korai foglalás/katalógus és a legjobb árú, 15 napnál rövidebb időtartamú utak, nem érvényes az MSC Yacht Clubra:

Indulás előtt 60 nappal 20%;

59-30. nap az indulás előtt 30%;

29-22. nap az indulás előtt 40%;

21-15. nap az indulás előtt 60%;

14-től az indulás előtti 2. napig 80%;

95% az indulás előtti 1 naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.

Korai foglalás/katalógus és legjobb árú utak 15 napnál hosszabb időtartammal, nem érvényes az MSC Yacht Clubra:

Indulás előtt 90 nappal 20%;

Az indulás előtti 90. és 30. nap között 30%;

29-22. nap az indulás előtt 40%;

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

21-15. nap az indulás előtt 60%;
14-től az indulás előtti 2. napig 80%;
95% az indulás előtti 1 naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.

MSC Yacht Club:

Indulás előtt 120 nappal 20%;
119-90. nap az indulás előtt 25%;
89. 60 nappal az indulás előtt 40%;
59-30. nap az indulás előtt 60%;
29-15 nappal az indulás előtt 80%;
95% az indulás előtt 14 nappal vagy a hajóút elmaradása esetén.

A világgörűli utakra, a különleges ajánlatokra vagy a különleges repülőjegy-árakat tartalmazó ajánlatokra eltérő lemondási szabályok vonatkoznak.

Norwegian Cruise Line

Indulás előtt 29 nappal 20%;
28-15. nap az indulás előtt 50%;
14-8. nap az indulás előtt 75%;
Az indulást megelőző 7. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén 95%.

Körutazások:

Indulás előtt 29 nappal 20%;
Az indulás előtti 28. naptól vagy meg nem jelenés esetén 95%.
Minden skála az 1-8. személyre, gyermekekre és csecsemőkre vonatkozik.

nicko cruises Schiffsreisen GmbH

Folyami hajóutak:

120 nappal az indulás előtt 10%;
119-60. nap az indulás előtt 20%;
59-30. nap az indulás előtt 40%;
29-15 nappal az indulás előtt 60%;
14-től 1 nappal az indulás előtt 80%;
90% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén. Tengeri

körutazások:

Indulás előtt 150 nappal 10%;
149-90. nap az indulás előtt 20%;
89-45. nap az indulás előtt 30%;
44-30. nap az indulás előtt 50%;
29-10. nap az indulás előtt 75%;
9. indulás előtt 1 nappal 90%;
95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.
Különleges vagy promóciós utakra/árakra eltérő lemondási szabályok vonatkoznak.

Oceania Cruises

Lemondási díjak személyenként* kategóriánként Utazások 14 napig - Owner's Suite, Vista Suite, Oceania Suite:

Indulás előtt 181 nappal 10%;
Az indulás előtti 180-121. nap 10%;
Az indulás előtti 120. és 91. nap között 50%;
Az indulás előtti 90. és 61. nap között 75%;
60-0 nappal az indulás előtt 95%.
Penthouse lakosztály, Veranda kabin, tengerre néző kabin és belső kabin:
Indulás előtt 181 nappal € 225 per fő;
Az indulás előtti 180-121. nap € 500 p.p.;
Az indulás előtti 120. és 91. nap között 50%;
Az indulás előtti 90. és 61. nap között 75%;
60-0 nappal az indulás előtt 95%.
15 napos vagy annál hosszabb hajóutak - Tulajdonos lakosztály, Vista lakosztály, Oceania lakosztály: indulás előtt 181 nappal 10%;
Az indulás előtti 180. és 151. nap között 10%;
Az indulás előtti 150. és 91. nap között 50%;
Az indulás előtti 90. és 61. nap között 75%;

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

60-0 nappal az indulás előtt 95%.

Penthouse lakosztály, Veranda kabin, tengerre néző kabin és belső kabin:

Indulás előtt 181 nappal € 225 p.p;

Az indulás előtti 180. és 151. nap között € 500 p.p.;

Az indulás előtti 150. és 91. nap között 50%;

Az indulás előtti 90. és 61. nap között 75%;

60-0 nappal az indulás előtt 95%.

Világ körüli körutazások - Tulajdonos lakosztály, Vista lakosztály, Oceania lakosztály: Indulás előtt 181 nappal 10%;

Az indulás előtti 180. és 151. nap között 25%;

Az indulás előtti 150. és 121. nap között 50%;

120-91. nap az indulás előtt 75%;

90. és 0 nappal az indulás előtt 95%.

Penthouse lakosztály, Veranda kabin, tengerre néző kabin és belső kabin:

Indulás előtt 181 nappal € 450 p.p;

Az indulás előtti 180. és 151. nap között 25%;

Az indulás előtti 150. és 121. nap között 50%;

120-91. nap az indulás előtt 75%;

90. és 0 nappal az indulás előtt 95%.

Ez akkor is érvényes, ha a vendég nem jelenik meg a nyaraláson anélkül, hogy tájékoztatott volna minket a lemondásáról.

* az 1.-4. személyre, gyermekekre és csecsemőkre érvényes

PLANTOURS hajóutak Folyami és óceáni hajóutak: indulás előtt 150 nappal 10%;

149-90. nap az indulás előtt 20%;

89-50. nap az indulás előtt 35%;

49-30. nap az indulás előtt 50%;

29-15. nap az indulás előtt 75%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 85%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

P&O Cruises

Indulás előtt 91 nappal 20%, min. 100 €/fő;

Az indulás előtti 90. és 57. nap között 50%;

56-42. nap az indulás előtt 60%;

41-16. nap az indulás előtt 75%;

Indulás előtti 15. és 6. nap között 90%;

Az indulást megelőző 5. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén 95%.

Princess Cruises

Indulás előtt 60 nappal 20%;

59-45. nap az indulás előtt 30%;

44-15. nap az indulás előtt 60%;

14-8. nap az indulás előtt 80%;

7-1 nappal az indulás előtt 90%;

95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

A Princess Deals és más különleges ajánlatok esetében eltérő lemondási szabályok érvényesek.

Royal Caribbean Cruise Line

Indulás előtt 30 nappal 20%;

29-15. nap az indulás előtt 75%;

90% az indulást megelőző 14. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.

Seabourn

Indulás előtt 56 nappal 10%;

55-28. nap az indulás előtt 25%;

27-15. nap az indulás előtt 50%;

14-től 1 nappal az indulás előtt 75%;

90% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Star Clippers

Indulás előtt 60 nappal 20%;
59-30. nap az indulás előtt 25%;
29-15. nap az indulás előtt 50%;
14-től 1 nappal az indulás előtt 90%;
95% az indulás napján vagy a hajóút elmaradása esetén.

Stars del Mar

Indulás előtt 91 nappal 30%;
90-31. nap az indulás előtt 50%;
30-15. nap az indulás előtt 75%;
14. az indulás előtti 4. napig 90%;
95% az indulást megelőző 3. naptól vagy a hajóút elmaradása esetén.

Viva Cruises

Indulás előtt 120 nappal 10%;
119-90 nappal az indulás előtt 20%;
89-30 nappal az indulás előtt 40%;
29-15 nappal az indulás előtt 60%;
14-1 indulás előtti napon 80%;
90% az indulás napján vagy az utazás elmaradása esetén.

DERTOUR DELUXE AFRIKA (2024.04.01. - 2025.03.31.)

19.13 Nemzeti parkok, fly-in szafarik, szafarik, aktív és túrázó túrák
indulás előtt 42 nappal 20%;

a 41. naptól az indulás előtti 30. napig 25%;
29-22 nappal az indulás előtt 30%;
21 és 15 nappal az indulás előtt 50%;
az indulás előtti 14. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;
Az utazás árának 90%-a az indulás előtti 1. naptól.

19.14 Vadrezervátumok/üdülőhelyek
Dél-Afrika 76 nappal az indulás előtt 20%;
az indulás előtti 75. naptól a 61. napig 25%;
az indulás előtti 60. és 46. nap között 75%;
a 45. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;
Az utazás árának 90%-a az indulás előtti 1. naptól.

19.15 Botswana, Zambia és Zimbabwe szálláshelyek és szafarik
az indulás előtt 45 nappal 20%;
44. - 30. nap az indulás előtt 25%;
29. - 22. nap az indulás előtt 50%;
21 nappal az indulás előtt az utazás árának 80%-a.

19.16 Vonatos utazások ROVOS Rail:
indulás előtt 30 nappal 25%;
29-22. nap az indulás előtt 30%;
21 nappal az indulás előtt az utazás árának 100%-a.

19.17 Afrikán belüli, helyi ügynökségeken keresztül lefoglalt járatok: a repülőjegy
árának 100%-a a biztos foglalást követően.

DERTOUR DELUXE ÁZSIA-ÓCEÁNIA (01.11.2024 - 31.10.2025)

19.13 Belföldi járatok belföldi járatokra a jegykiállításától kezdve 100% törlési költség.

DERTOUR deluxe Afrika (01.04.2025 - 31.03.2026)

19.13 Nemzeti parkok, fly-in szafarik, szafarik, aktív és túrázó túrák
indulás előtt 42 nappal 20%;

a 41. naptól a 30. napig 25%;

29-22 nappal az indulás előtt 30%;

21 és 15 nappal az indulás előtt 50%;

az indulás előtti 14. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;

az indulás előtti 1. naptól az utazás árának 90%-a.

19.14 Vadrezervátumok/üdülőhelyek

Dél-Afrika 76 nappal az indulás előtt 20%;

az indulás előtti 75. naptól a 61. napig 25%;

az indulás előtti 60. és 46. nap között 75%;

a 45. naptól az indulás előtti 2. napig 80%;

Az utazás árának 90%-a az indulás előtti 1. naptól.

19.15 Botswana, Zambia és Zimbabwe szálláshelyek és szafarik

az indulás előtt 45 nappal 20%;

44. - 30. nap az indulás előtt 25%;

29. - 22. nap az indulás előtt 50%;

21 nappal az indulás előtt az utazás árának 80%-a.

19.16 Vonatos utazások ROVOS Rail:

indulás előtt 30 nappal 25%;

29-22. nap az indulás előtt 30%;

21 nappal az indulás előtt az utazás árának 100%-a.

19.17 Afrikán belüli, helyi ügynökségeken keresztül lefoglalt járatok: a repülőjegy
árának 100%-a a biztos foglalást követően.

DERTOUR deluxe Észak-Amerika (01.04.2025 - 31.03.2026)

19.13 Regent Seven Seas

indulás előtt 181 nappal 5%, max. 200 EUR p.p.; 180-121

nappal az indulás előtt 20%;

120-75 nappal az indulás előtt 35%;

74-42 nappal az indulás előtt 50%;

41-8 nappal az indulás előtt 75%;

7 nap az utazás megkezdéséig az utazás árának 95%-a.

DERTOUR DELUXE HAJÓUTAK (2024.11.01. - 2026.10.31.)

19.13 Körutazások

indulás előtt 45 nappal 20%;

az indulás előtti 44. és 30. nap között 30%;

29-22 nappal az indulás előtt 50%;

az indulás előtti 21. naptól 80%.

Meg nem jelenés/lemondás esetén az utazás napján az utazási ár 95%-a. A lemondási díjak a hajózási társaságon keresztül lefoglalt kiegészítő is vonatkoznak, mint például kirándulási csomagok, transzferek, italcsomagok stb. A következő hajózási társaságok külön lemondási tarifái:

19.14 Silversea

"Háztól-házig all-inclusive tarifák"

indulás előtt 151 nappal 5 % 5 %

150-121 nappal az indulás előtt 20 %;

120-91 nappal az indulás előtt 40 %;

90-61 nappal az indulás előtt 60 %;

60-31 nappal az indulás előtt 85 %;

30-1 nappal az indulás előtt az utazás árának 95 %-a.

Port-to-Port All-Inclusive

indulás előtt 151 nappal 20 % 20 %

150-121 nappal az indulás előtt 40 %;

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

120-91 nappal az indulás előtt 60 %;

90-61 nappal az indulás előtt 75 %;

60-31 nappal az indulás előtt 85 %;

30-1 nappal az indulás előtt az utazás árának 95 %-a.

A Grand Voyages és a World Tours esetében azonban különleges fizetési feltételek és lemondási tervek érvényesek.

19.15 Ponant

Indulás előtt 365 nappal: 150€ utasonként és hajóútvonalonként

364-211 nappal az indulás előtt: a hajóút ára 10%-a a kikötői díjak nélkül 210-91 nappal

az indulás előtt: a hajóút ára 25%-a a kikötői díjak nélkül 90 nappal az indulás előtt: a

hajóút ára 95%-a a kikötői díjak nélkül.

19.16 Regent Seven Seas

indulás előtt 181 nappal 5%, max. 200 EUR p.p.; 180-121

nappal indulás előtt 20%;

120-75 nappal az indulás előtt 35%;

74-42 nappal az indulás előtt 50%;

41-8 nappal az indulás előtt 75%;

7 nap az utazás megkezdéséig az utazás árának 95%-a.

19.17 Sea Cloud Cruises

az utazás megkezdése előtti 180. napig feldolgozási díj€ 300 p.p;

179-150 nappal az indulás előtt 20%;

149 legfeljebb 50 nappal az indulás előtt 35%;

49-22 nappal az indulás előtt 50%;

21-15 nappal az indulás előtt 70%;

14-1 nappal az indulás előtt az utazás árának 85%-a

19.18 Scenic luxus körutazások és túrák / Emerald Cruises

az indulás előtt 150 nappal 3%;

149-50 nappal az indulás előtt 20%;

49-30 nappal az indulás előtt 30%;

29-22 nappal az indulás előtt 40%;

21-15 nappal az indulás előtt 60%;

14 és 1 nappal az indulás előtt az utazás árának 80%-a.

19.19 Hattyú Hellenic

indulás előtt 120 nappal 5%; max. 300 EUR p.p.; 119-60

nappal indulás előtt 15%;

59-30 nappal az indulás előtt 75%;

29-től 1 nappal az indulás előtt az utazás árának 95%-a.

19.20 SeaDream

az indulás előtt 121 nappal 5%; max. 300 EUR p.p.; 120-90

nappal az indulás előtt 25%;

45-31 nappal az indulás előtt 50%;

30 és 1 nappal az indulás előtt az utazás árának 90%-a.

19.21 Explora utazások

120 nappal az indulás előtt 5%; max. 200 EUR p.p.; 119-31

nappal az indulás előtt 25%;

30-7 nappal az indulás előtt 85%;

6 és 1 nappal az indulás előtt az utazás árának 90%-a.

Ocean Residences

120 nappal az indulás előtt 5%; max. 400 EUR p.p.; 119-31

nappal az indulás előtt 25%;

30 és 1 nappal az indulás előtt az utazás árának 95%-a.

19.22 Quark Expeditions

indulás előtt 180 nappal 3%, max. 450 EUR p.p.; 179-120

nappal az indulás előtt a foglaló elvesztése 119-90 nappal

az indulás előtt 50%;

89-60 nappal az indulás előtt 75%;

DERTOUR Deutschland GmbH utazási feltételei: március 2025.

az indulás előtti 59. naptól az utazás árának 100%-a.

19.23 Oceania Cruises

Legfeljebb 14 napos körutazások:

Indulás előtt 181 nappal 10%, minimum 225 EUR p.p;

180-121 nappal az indulás előtt 10%, minimum 500 EUR p.p;

120 és 91 nappal az indulás előtt 50%;

90-61 nappal az indulás előtt 75%;

60-1 nappal az indulás előtt: az utazás árának 95%-a. 15

napos vagy annál hosszabb időtartamú körutazások:

Indulás előtt 181 nappal 10%, minimum 225 EUR p.p;

180-151 nappal az indulás előtt 10%, minimum 500 EUR p.p;

150 és 91 nappal az indulás előtt 50%;

90-61 nappal az indulás előtt 75%;

A túra árának 95%-a a túra kezdete előtt 60 nappal.

19.24 Riverside luxus hajóutak

90-31 nappal az indulás előtt 40%;

30-15 nappal az indulás előtt 75%:

az indulás előtti 14. naptól az utazás árának 90%-a.

XDER és DERD utazási típusok (2024. november 1. - 2025. október 31.)

19.13 Repülőjegy-csomag és csak szállodai foglalás esetén:

az utazás megkezdését megelőző 42.

napig 30% az utazás megkezdését

megelőző 41. naptól 35% az utazás

megkezdését megelőző 29. naptól 40%

az utazás megkezdését megelőző 21.

naptól 50% az utazás megkezdését

megelőző 14. naptól 70% az utazás

megkezdését megelőző 6. naptól 80%

Eltérő kompenzációs átalányok

Az itt felsorolt kártérítési átalányoktól eltérő külön lemondási feltételeket az adott termék informatikai rendszere tárolja, és ennek megfelelően jelzi a foglaláskor vagy az utazási visszaigazolásán.

Szervező

DERTOUR - A DERTOUR Deutschland GmbH márkája

Humboldtstraße 140-144

51149 Köln

Telefon +49 69 9588-00

Bejegyzett székhely: Köln

Helyszék: Köln HRB 53152 HÉA-

azonosítószám: DE811177889

Ügyvezető igazgatók: Dr. Ingo Burmester (szóvivő), Mark Tantz, Britta Fischer